

Q TRU-BALANCE[®] 3

instrukcja podstawowej obsługi



QUANTUM[®]

PROVIDING GREATER INDEPENDENCE

⚠ OSTRZEŻENIE!

Wstępną konfigurację wózka z napędem elektrycznym oraz wszystkie procedury opisane w niniejszej instrukcji przeprowadza dostawca produktów firmy Quantum Rehab lub wykwalifikowany technik.

Poniższe symbole są używane w niniejszej instrukcji użytkownika oraz na wózku z napędem elektrycznym w celu zwrócenia uwagi na ostrzeżenia i ważne informacje. Należy bezwzględnie się z nimi w pełni zapoznać i je zrozumieć.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Oznacza potencjalnie niebezpieczne warunki / niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie wskazanych procedur może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie elementów lub nieprawidłowe działanie. Na produkcie ikona ta ma formę czarnego symbolu w żółtym trójkącie z czarną obwódką.

ⓧ CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Czynności te należy przeprowadzić zgodnie z opisem. Niewykonanie czynności obowiązkowych może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia. Na produkcie ikona ta ma formę białego symbolu w niebieskim punkcie z białą obwódką.

⊘ CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

Czynności te są zabronione. Pod żadnym pozorem nie wolno ich wykonywać. Wykonanie czynności zakazanej może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia. Na produkcie ikona ta ma formę czarnego symbolu w czerwonym kole z czerwonym przekreśleniem.

Przeznaczenie

Podzespół wózka inwalidzkiego to urządzenie używane do celów medycznych, które jest przeważnie sprzedawane jako integralna część wózka, ale może też być sprzedawane oddzielnie jako część zamienna.

Dotyczy urządzeń do stosowania zgodnie z zaleceniami**⚠ OSTRZEŻENIE!**

PRZESTROGA! Prawo federalne zezwala na sprzedaż niniejszego wyrobu wyłącznie lekarzowi lub z przepisu lekarza bądź innemu certyfikowanemu personelowi posiadającemu licencję na mocy prawa stanowego (dot. wyłącznie USA) lub lokalnego prawa właściwego dla miejsca, w którym personel ten użytkuje lub zleca użytkowanie urządzenia.

UWAGA: Niniejsze instrukcje zostały sporządzone na podstawie najnowszych specyfikacji i informacji o produkcie dostępnych w momencie ich publikacji. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania koniecznych zmian w produkcie. Wszelkie zmiany w naszych produktach mogą powodować nieznaczne różnice między ilustracjami/opisami w niniejszej instrukcji a zakupionym produktem. Najnowsza/aktualna wersja niniejszej instrukcji jest dostępna na naszej witrynie.

UWAGA: Produkt jest zgodny z dyrektywami i wymogami WEEE, RoHS oraz REACH.

UWAGA: Produkt spełnia wymagania klasyfikacji IPX4 (IEC 60529).

UWAGA: Produkt i jego elementy nie zawierają lateksu z kauczuku naturalnego. Przed zastosowaniem nieoryginalnych akcesoriów należy skonsultować się z producentem.

Spis treści

Symbole dot. bezpieczeństwa na produkcie	4
Elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance® 3 4	4
Wytyczne dot. środków ostrożności	4
Obsługa elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance® 3	6
Zakres ruchu.....	6
Funkcja iLevel®.....	7
Oparcie składane do przodu.....	9
Opcje podłokietników.....	10
Obsługa opcjonalnego przełącznika.....	15
Przesiadki.....	16
Pozycja sterownika	16
Oparcie	18
TRU-Comfort	18
Instalacja i użytkowanie.....	18
Czyszczenie	19
Regulacja podparć bocznych	20
Regulacja zagłówka.....	22
Przechowywanie.....	22
Pielęgnacja i konserwacja	22
Gwarancja	23

ADVISORY STATEMENT REGARDING CERTAIN COMPONENTRY INCORPORATED BY THIRD-PARTY MANUFACTURERS INTO FINISHED POWER CHAIRS: When power bases, seating systems, or other components are incorporated into a finished power chair manufactured or assembled by any third party, that third party is responsible to assure the safety, functionality, and legal compliance of the finished power chair. We make no representation concerning the safety, functionality, or legal compliance of the finished power chair or its componentry manufactured by a third party. While we make every effort to assure that our components are distributed responsibly, manufacturers, distributors, and consumers are reminded that finished power chairs must comply with a variety of standards and requirements for governmental safety and functionality.

If it is necessary to physically modify a power chair, including the addition of third-party componentry, to accommodate the medical needs of the power chair occupant, a risk assessment in conformance with ISO 14971, as outlined in ISO_DIS_7176-19 (preliminary release), should be performed.

Changes to power chairs that are likely to affect conformance and risk evaluation include but are not limited to: moving the securement-point brackets; lowering the back-support height; shortening the seat length; adding secondary postural supports that are not firmly attached to the power chair; adding components that have sharp edges (i.e., edges with less than 0.08 in. [2 mm] radius); or any change that compromises the structural integrity of the power chair frame.

Symbole dot. bezpieczeństwa na produkcie

Poniższe symbole znajdują się na wózku z napędem elektrycznym i wskazują na ostrzeżenia, czynności obowiązkowe i czynności zakazane. Należy bezwzględnie się z nimi w pełni zapoznać i je zrozumieć.



Należy przeczytać instrukcję użytkownika i jej przestrzegać.



Należy w miarę możliwości zapobiegać narażeniu urządzenia na deszcz, śnieg, lód, sól lub stojącą wodę. Wózek należy utrzymywać w czystym i suchym stanie.



EMI/RFI — Produkt przeszedł pomyślnie testy odporności na poziomie 20 V/m.



Maksymalne obciążenie siedziska



Wskazuje na istnienie punktów zakleszczenia/zmiażdżenia.



Przed wprowadzeniem jakichkolwiek zmian w konfiguracji systemu siedziska należy skonsultować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.



Nie narażać na źródła ciepła, takie jak otwarty płomień lub iskry.



Nie palić papierosów.



Tylko pokrowiec — maksymalna temperatura prania 60°C (140°F)



Nie suszyć w suszarce bębnowej.



Nie prasować.



Nie wybielać.

Elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance® 3

Elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance 3 to unikalny system siedziska opracowany specjalnie do wózka z napędem elektrycznym firmy Quantum. Jest w pełni regulowany, by spełniać indywidualne potrzeby użytkownika. Montuje się go do zespołu napędowego Quantum w celu zapewnienia maksymalnej sterowności.

Na potrzeby mocowania poduszki siedziska do podstawy siedziska pakiet użytkownika zawiera zapięcia na rzep wielokrotnego użytku. Zapięcia te nie są przeznaczone do stosowania na poduszkach zawierających materiał antypoślizgowy, ponieważ mogą one zniszczyć poduszkę siedziska.

Rysunek 1 zawiera informacje dotyczące elementów elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance 3 przedstawionego z oparciem TRU-Comfort. Elementy oparcia TRU-Comfort opisano w rozdziale „Elementy TRU-Comfort” (**rysunek 22**). Przed użyciem elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance 3 należy za pomocą tych schematów zapoznać się z funkcjonowaniem i lokalizacją każdego elementu.

UWAGA: *Niniejsza instrukcja omawia wyłącznie obsługę przełączników. Informacje dotyczące obsługi joysticka i sterownika osoby towarzyszącej znajdują się w instrukcji dołączonej do sterownika. Jeśli elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance 3 jest wyposażony w inne urządzenie sterujące, należy zapoznać się z instrukcją obsługi tego urządzenia i/lub instrukcją użytkownika wózka z napędem elektrycznym.*

Środki ostrożności

Przed użyciem elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance 3 należy zapoznać się z poniższymi informacjami. Niniejsze wytyczne mają na względzie dobro użytkownika i pomogą w bezpiecznej obsłudze systemu siedziska.

- Zanim użytkownik usiądzie na elektrycznym systemie pozycjonującym TRU-Balance 3, należy wyłączyć zasilanie.
- Podczas siadania na elektrycznym systemie pozycjonującym TRU-Balance 3 konieczna jest pomoc osoby towarzyszącej.
- Należy przestrzegać wszystkich procedur i zwracać uwagę na ostrzeżenia, które są wyjaśnione w instrukcji użytkownika wózka z napędem elektrycznym oraz przewodniku bezpieczeństwa dla konsumenta.

⚠ OSTRZEŻENIE!

ustawiony w pozycji, która spełnia potrzeby demograficznej większości użytkowników. Dostawca produktów Quantum Rehab ocenił system siedziska i dokonał wszelkich niezbędnych regulacji w celu spełnienia konkretnych wymogów użytkownika. Nie wolno zmieniać konfiguracji siedziska bez uprzedniego skontaktowania się z firmą Quantum lub dostawcą produktów Quantum Rehab.

W przypadku poluzowania elementów złącznych systemu siedziska problem należy niezwłocznie zgłosić dostawcy produktów Quantum Rehab.

W przypadku utraty zasilania wózka z napędem elektrycznym należy ustawić się w bezpiecznej pozycji i w razie potrzeby zwrócić się o pomoc. W celu zgłoszenia zdarzenia należy natychmiast skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

System siedziska nie nadaje się jako siedzenie w żadnym pojeździe. Należy użyć siedzeń i pasów bezpieczeństwa zapewnionych przez producenta pojazdu.

Firma Quantum Rehab usilnie zaleca, aby nie palić papierosów w trakcie użytkowania systemu siedziska, mimo że system przeszedł pomyślnie konieczne testy w zakresie palenia tytoniu. Jeśli użytkownik postanowi palić papierosy, siedząc na systemie siedziska, musi przestrzegać następujących instrukcji bezpieczeństwa.

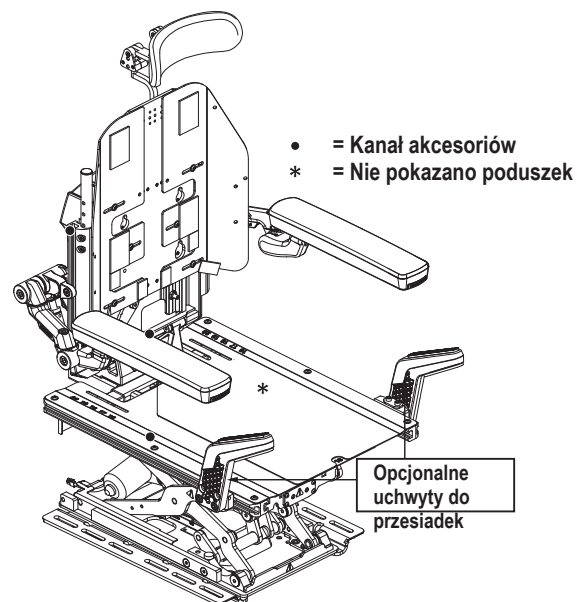
- Nie wolno pozostawiać zapalonego papierosa bez nadzoru.
- Popielniczki należy trzymać w bezpiecznej odległości od systemu siedziska.
- Przed wyrzuceniem papierosa należy upewnić się, że jest całkowicie zgaszony.

⊘ CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

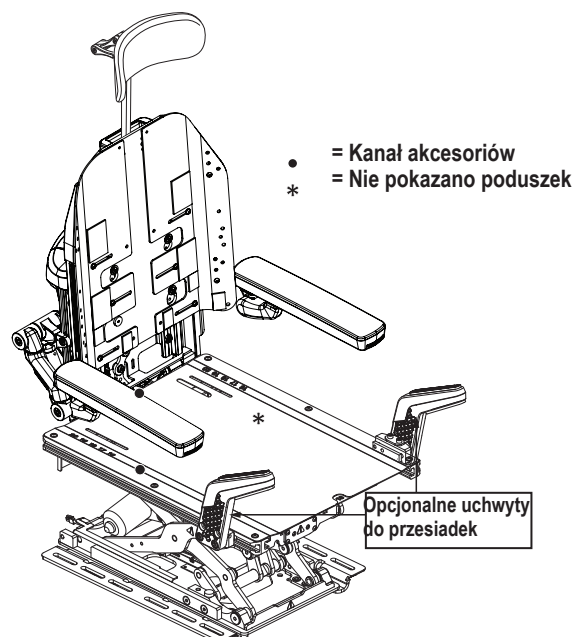
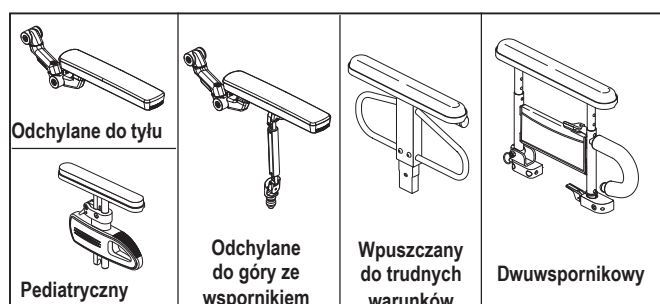
Należy w miarę możliwości zapobiegać narażeniu urządzenia na deszcz, śnieg, lód, sól lub stojącą wodę. Wózek należy utrzymywać w czystym i suchym stanie.

▣ CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Nie wolno przekraczać dopuszczalnego obciążenia wózka z napędem elektrycznym lub 204 kg (450 lbs.), zależnie od tego, która masa jest mniejsza.



Podłokietniki



Rysunek 1. Elementy systemu pozycjonującego TRU-Balance 3

Obsługa elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance®

Elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance 3 jest wyposażony w oparcie siedziska z regulacją szerokości i można go obsługiwać za pomocą sterownika, sterownika specjalistycznego lub przełącznika (patrz rysunek 15).

Zakres ruchu

System siedziska TRU-Balance 3 zapewnia możliwość odchylenia siedziska o maks. 50°, podniesienia o 30,5 cm (12 in.), regulacji oparcia w zakresie 85°–175° oraz możliwość odchylenia siedziska / opuszczenia oparcia do 175°. Patrz rysunek 2.

UWAGA: Niektóre konfiguracje elektrycznego odchylenia siedziska TRU-Balance 3 oraz zespołów napędowych zapewniają maksymalny kąt odchylenia poniżej 50°.

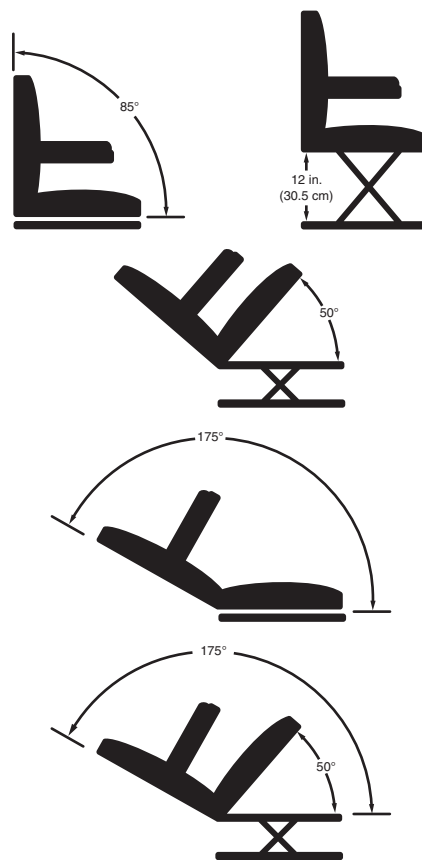
Elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance 3 jest wyposażony w funkcję ograniczenia, która nie pozwala na prowadzenie wózka z napędem elektrycznym, gdy siedzisko jest odchylone. Pełne ograniczenie jazdy aktywuje się przy fabrycznie zaprogramowanym kącie odchylenia. Patrz rysunek 3.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie wolno próbować omijać, usuwać, przeprogramowywać ani zmieniać funkcji pełnego lub częściowego ograniczenia, które są zaprogramowane fabrycznie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może doprowadzić do obrażeń ciała.

Przed użyciem funkcji odchylenia, opuszczania oparcia i/lub podnoszenia siedziska należy sprawdzić jego najbliższe otoczenie, aby upewnić się, że nic nie zakleszczyło się w mechanizmie. Przed ruchem i w trakcie ruchu należy zapewnić, aby w obszarze ruchu nie znajdowały się żadne przedmioty.

UWAGA: Dodanie opcjonalnej półki na urządzenie do wentylacji do elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance 3 może zmienić całkowitą masę, rozmiar i/lub środek ciężkości wózka z napędem elektrycznym. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w konfiguracji siedziska bez skontaktowania się z dostawcą produktów Quantum Rehab.



Rysunek 2. Zakres ruchu elektrycznego systemu pozycjonującego TRU-Balance® 3

	Podwyższony	Siedzisko odchylone o ponad 20°	Oparcie opuszczone o ponad 20°	Siedzisko odchylone/ oparcie opuszczone o ponad 125°
Blokada opuszczenia oparcia				X
Blokada odchylenia siedziska				X
Blokada podwyższenia		X	X	X
1/4 prędkości	X			
Pełna blokada jazdy		X	X	X
iLevel	X			

Rysunek 3. Tabela funkcji ograniczenia

Funkcja iLevel® (opcjonalna)

Wózek z napędem elektrycznym może być wyposażony w funkcję iLevel, która będzie używana w połączeniu z elektrycznym systemem pozycjonującym TRU-Balance 3. Funkcja iLevel jest instalowana na zespole napędowym Quantum w celu zapewnienia maksymalnej stabilności, gdy siedzisko jest podniesione. **Patrz rysunek 4.**

UWAGA: Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance 3, należy stosować się do informacji podanych w instrukcji obsługi zawartej w pakiecie użytkownika.

CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Przed użyciem funkcji iLevel należy przeczytać następujące informacje. Niniejsze wytyczne mają na względzie dobro użytkownika i pomogą w bezpiecznej obsłudze funkcji iLevel.

- Zanim użytkownik usiądzie na wózek, należy wyłączyć zasilanie.
- Podczas siadania na wózku z napędem elektrycznym zawsze powinna być obecna osoba towarzysząca.
- Należy przestrzegać wszystkich procedur i zwracać uwagę na ostrzeżenia, które są wyjaśnione w niniejszej instrukcji użytkownika, instrukcji uzupełniających oraz przewodniku bezpieczeństwa dla konsumenta.

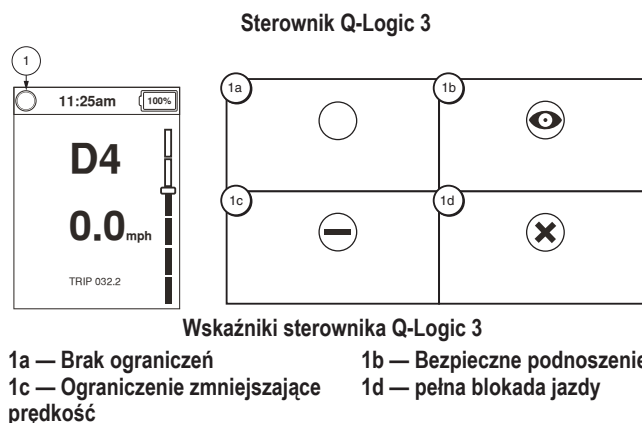
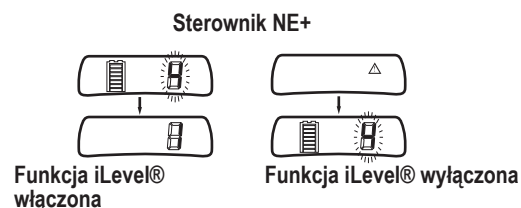
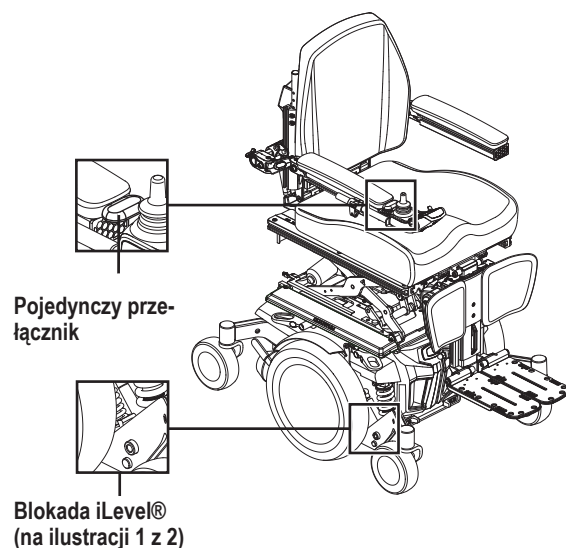
OSTRZEŻENIE!

Środek ciężkości wózka z napędem elektrycznym został fabrycznie ustawiony w pozycji, która spełnia potrzeby demograficznej większości użytkowników. Dostawca produktów Quantum Rehab ocenił wózek z napędem elektrycznym i dokonał wszelkich niezbędnych regulacji w celu spełnienia konkretnych wymogów użytkownika. Nie wolno zmieniać konfiguracji siedziska bez uprzedniego skontaktowania się z firmą Pride/Quantum lub dostawcą produktów Quantum Rehab.

Niektóre elementy wózka z napędem elektrycznym są ciężkie. Do ich podniesienia lub przeniesienia może być konieczne poproszenie o pomoc innej osoby. Przed demontażem wózka z napędem elektrycznym należy sprawdzić tabelę z danymi technicznymi pod kątem masy konkretnych elementów.

Aby móc dokonać jakichkolwiek regulacji, na wózku z napędem elektrycznym nie może znajdować się osoba.

UWAGA: Funkcja iLevel włącza się automatycznie podczas elektrycznego podnoszenia siedziska i wskaźnik funkcji iLevel wyświetla się na sterowniku.



Rysunek 4. System TRU-Balance 3 z funkcją iLevel i wskaźnikami sterownika

Dostęp do funkcji iLevel jest możliwy za pośrednictwem sterownika lub pojedynczego przełącznika, do jej aktywacji wózek z napędem elektrycznym musi znajdować się na płaskiej, równej powierzchni. Gdy siłownik systemu siedziska się uruchamia, funkcja iLevel (**patrz rysunek 4**) blokuje ruch przednich kół samonastawnych i ogranicza zdolność pokonywania przeszkód do 2,54 cm–3,81 cm (1 in.–1.5 in.). Gdy funkcja iLevel jest aktywna, system siedziska można odchylić do tyłu, a oparcie siedziska opuścić o maksymalnie 20°.

UWAGA: Więcej informacji dotyczących ostrzeżeń dotyczących funkcji iLevel znajduje się w podstawowych instrukcjach obsługi sterownika.

Aby aktywować funkcję iLevel za pomocą pojedynczego przełącznika:

1. Nacisnąć i przytrzymać pojedynczy przełącznik, aby podnieść siedzisko i aktywować funkcję iLevel.
2. Nacisnąć i przytrzymać pojedynczy przełącznik, aby obniżyć siedzisko.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno obsługiwać funkcji iLevel ani zmieniać wysokości siedziska w żaden sposób, podczas gdy wózek z napędem elektrycznym znajduje się pod stałym przedmiotem, takim jak stół lub biurko. Przed ruchem i w trakcie ruchu należy zapewnić, aby w obszarze ruchu nie znajdowały się żadne przedmioty.

Funkcji iLevel należy używać wyłącznie wewnątrz budynku na równej i płaskiej powierzchni, na przykład w sklepie, biurze i/lub placówce medycznej, a na zewnątrz jedynie w ograniczonym zakresie, wyłącznie na płaskiej, równej i twardej powierzchni.

Gdy funkcja iLevel jest aktualnie używana, wózek z napędem elektrycznym może poruszać się z wstępnie ustaloną, bezpieczną prędkością. Więcej informacji dotyczących redukcji prędkości maksymalnej znajduje się w tabeli z danymi technicznymi.

CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

Funkcji iLevel należy używać wyłącznie wewnątrz budynku na równej i płaskiej powierzchni, na przykład w sklepie, biurze i/lub placówce medycznej. Nie wolno nigdy podnosić siedziska z jego najniższej pozycji na nachylonej powierzchni. Mogłoby to doprowadzić do przechylenia się wózka z napędem elektrycznym.

Funkcji iLevel można używać na zewnątrz jedynie w ograniczonym zakresie, wyłącznie na płaskiej, równej i twardej powierzchni. W przypadku braku pewności nie wolno używać funkcji iLevel na zewnątrz.

Nie wolno nigdy podnosić siedziska do poziomu iLevel podczas obsługi wózka z napędem elektrycznym na wyboistej lub nierównej nawierzchni. Mogłoby to doprowadzić do przechylenia się wózka z napędem elektrycznym.

Podczas obsługi wózka z napędem elektrycznym pas pozycjonujący musi być zawsze zapięty.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno nigdy używać funkcji iLevel na nierównym terenie (żwir, wzniesienia lub inne nierówne, nieutwardzone nawierzchnie).

UWAGA: Funkcja iLevel jest wyposażona w system, który umożliwia jazdę wózka z napędem elektrycznym z wstępnie ustaloną, bezpieczną prędkością, gdy siedzisko jest podniesione. Przed użyciem wózka z napędem elektrycznym należy zawsze upewniać się, że system pracuje prawidłowo.

UWAGA: Jeśli na sterowniku wyświetla się ostrzeżenie lub wskaźnik, które informują, że funkcja iLevel jest wyłączona, prędkość wózka z podniesionym siedziskiem zostanie ograniczona do 25%. Jeśli tego typu ostrzeżenie pojawi się, gdy wózek znajduje się na równej powierzchni, nie wolno dalej używać funkcji iLevel. W takiej sytuacji należy zwrócić się do dostawcy produktów Quantum Rehab o pomoc.

Oparcie składane do przodu (opcjonalne)

Oparcie składane do przodu umożliwia użytkownikowi złożenie oparcia do przodu w celu ułatwienia transportu.

Patrz rysunek 5. System siedziska może być wyposażony w jedno z dwóch oparc składanych do przodu.

Aby złożyć oparcie siedziska do przodu:

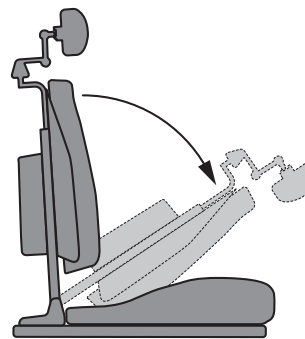
1. Wymontować płytę oparcia.
2. Wymontować sworzeń z zapadką (**patrz rysunek 6**) LUB obracać dźwignię zwalniającą na obu uchwytych oparcia do tyłu, aby rozłączyć oparcie. **Patrz rysunek 7.**
3. Złożyć oparcie w dół.

Aby ustawić oparcie ponownie w pozycji pionowej:

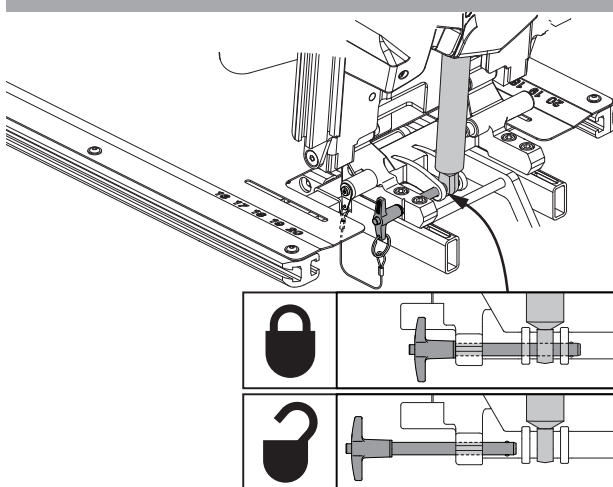
1. Podnieść oparcie i ustawić w pozycji pionowej.
2. Zamontować ponownie sworzeń z zapadką i upewnić się, że wszystkie elementy są zabezpieczone (**patrz rysunek 6**) LUB obracać dźwignię zwalniającą na obu uchwytych oparcia do przodu, aby zatrzasnąć uchwyty oparcia. Upewnić się, że czerwona naklejka na dźwigni zwalniającej jest niewidoczna. **Patrz rysunek 7.**
3. Zamontować ponownie płytę oparcia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

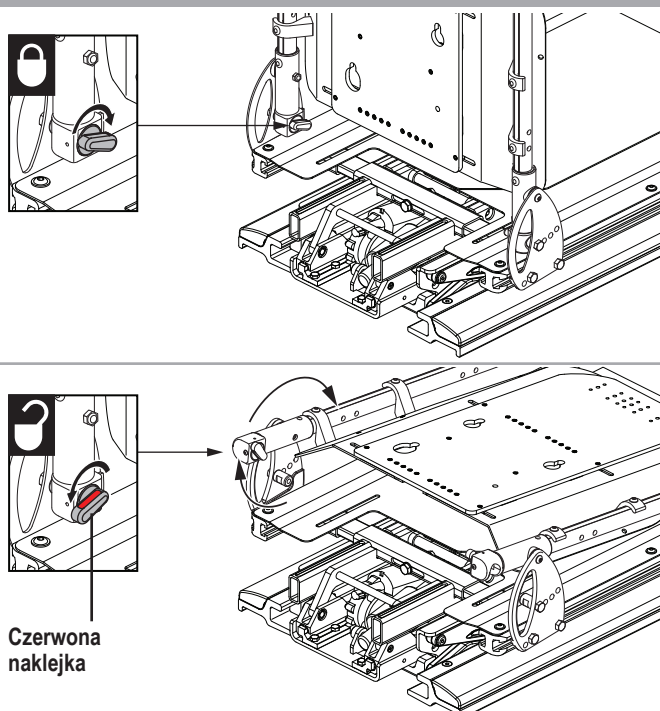
Zanim użytkownik usiądzie na wózku należy upewnić się, że sworzeń z zapadką jest prawidłowo włożony LUB dźwignia zwalniająca jest odpowiednio zatrzaśnięta.



Rysunek 5. Oparcie składane do przodu (rozłączone)



Rysunek 6. Oparcie składane do przodu (sworzeń z zapadką)



Czerwona
naklejka

Rysunek 7. Oparcie składane do przodu (dźwignia zwalniająca)

Opcje podłokietników

W następujących sekcjach opisano opcje podłokietników i możliwe regulacje w zakresie wygody użytkownika dotyczące podłokietników. Nie wszystkie opcje podłokietników są dostępne na wszystkich elektrycznych systemach pozycjonujących TRU-Balance 3.

UWAGA: Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w konfiguracji siedziska bez skontaktowania się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

W celu dokonania regulacji w zakresie wygody użytkownika mogą być potrzebne następujące narzędzia:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| ■ Klucz imbusowy 4 mm | ■ Klucz imbusowy 8 mm |
| ■ Klucz imbusowy 5 mm | ■ Klucz płaski 13 mm |
| ■ Klucz imbusowy 6 mm | ■ Klucz płaski 18 mm |

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno próbować podnosić ani przenosić wózka z napędem elektrycznym ani systemu siedziska za jakiegokolwiek części demontowalne, w tym podłokietniki, podnóżki, poduszki siedziska, oparcie siedziska, osłony lub sterownik. W celu podniesienia lub przeniesienia wózka lub systemu siedziska należy chwycić wyłącznie za solidne, niedemontowalne elementy ramy.

Nie wolno opierać całego swojego ciężaru na podłokietnikach wózka ani używać podłokietników jako elementów nośnych, na przykład podczas przesiadek. Mogłoby to spowodować przechylenie się wózka z napędem elektrycznym, prowadząc do upadku użytkownika i obrażeń ciała.

Sterownik i uchwyt sterownika nie są elementami nośnymi systemu siedziska. Nie wolno używać sterownika ani uchwytu sterownika jako elementów nośnych, na przykład do przesiadek. Mogłoby to uszkodzić te elementy i doprowadzić do upadku z systemu siedziska i obrażeń ciała.

Podłokietniki podnoszone

Podłokietniki podnoszone można odchylać do góry w celu ułatwienia przesiadki z wózka lub na wózek. Wysokość, kąt, szerokość i ruch podłokietnika można regulować.

UWAGA: Zmiana wysokości podłokietnika zmienia również jego kąt. Zalecamy, aby najpierw regulować wysokość podłokietnika, a następnie jego kąt.

Aby zmienić wysokość podłokietnika:

1. Przed regulacją wysokości upewnić się, że podłokietnik jest podniesiony do co najmniej 95° względem płyty siedziska.
2. Poluzować tylną śrubę na tylnym złączu wsporczym podłokietnika. **Patrz rysunek 8.**
3. Upewnić się, że na szynie bocznej oparcia tylny punkt obrotu jest zamontowany na odpowiedniej wysokości względem oparcia. **Patrz rysunek 8.**
4. Upewnić się, że podłokietnik pozostaje odchylony o 95°.
5. Podnieść lub obniżyć podłokietnik, aby ustawić go na wymaganej wysokości lub na znaczniku lokalizacji. **Patrz rysunek 8.**

6. Upewnić się, że zęby złącza obrotowego oraz zęby tylnego złącza wsporczego podłokietnika są ze sobą połączone przed dokręceniem tylnej śruby tylnego złącza wsporczego podłokietnika.
7. Poluzować przednią śrubę na przednim złączu wsporczym podłokietnika. **Patrz rysunek 8.**
8. Podnieść lub obniżyć podłokietnik, aby ustawić go na wymaganej wysokości.
9. Dokręcić przednią śrubę na przednim złączu wsporczym. **Patrz rysunek 8.**
10. W razie potrzeby powtórzyć przy drugim podłokietniku.

Aby zmienić kąt podłokietnika:

1. W celu regulacji kąta poluzować przednią śrubę na przednim złączu wsporczym podłokietnika, dostosować i dokręcić.
2. W razie potrzeby poluzować nakrętkę. **Patrz rysunek 8.**
3. Aby ustawić podłokietnik pod żądanym kątem, dostosować nakrętkę napinającą w celu podniesienia lub obniżenia podłokietnika.
4. Dokręcić przednią śrubę na przednim złączu wsporczym. **Patrz rysunek 8.**
5. W razie potrzeby dokręcić nakrętkę. **Patrz rysunek 8.**
6. W razie potrzeby powtórzyć przy drugim podłokietniku.

UWAGA: Po dostosowaniu wysokości podłokietnika konieczna może być regulacja kąta podłokietnika. Zalecamy, aby w pierwszej kolejności sprawdzić kąt podłokietnika, a następnie go dostosować w celu zaspokojenia preferencji użytkownika wózka z napędem elektrycznym. W razie pytań należy zwrócić się do dostawcy produktów Quantum Rehab.

Aby zmienić rozstawienie podłokietników:

1. Poluzować dolną śrubę pod tylną częścią wspornika podłokietnika i dostosować go do żądanej szerokości. **Patrz rysunek 8.**
2. Po ustawieniu na odpowiedniej szerokości dokręcić dolną śrubę.
3. Poluzować górną śrubę na górnej części złącza wsporczego podłokietnika i dostosować, aby podłokietnik był skierowany prostopadle do płyty siedziska. **Patrz rysunek 8.**
4. Gdy podłokietnik jest prawidłowo wyregulowany, dokręcić śrubę.

Aby zdjąć podłokietnik:

1. Trzymać podłokietnik w miejscu.
2. Wymontować tylną śrubę tylnego złącza wsporczego podłokietnika. **Patrz rysunek 8.**
3. Podtrzymywać ciężar podłokietnika i ściągnąć podłokietnik z rury podłokietnika.

UWAGA: Demontaż tylnej śruby tylnego złącza wsporczego podłokietnika bez podtrzymywania podłokietnika spowoduje, że podłokietnik się całkowicie odłączy. Zalecamy, aby przed usunięciem tylnej śruby chwycić podłokietnik.

OSTRZEŻENIE!

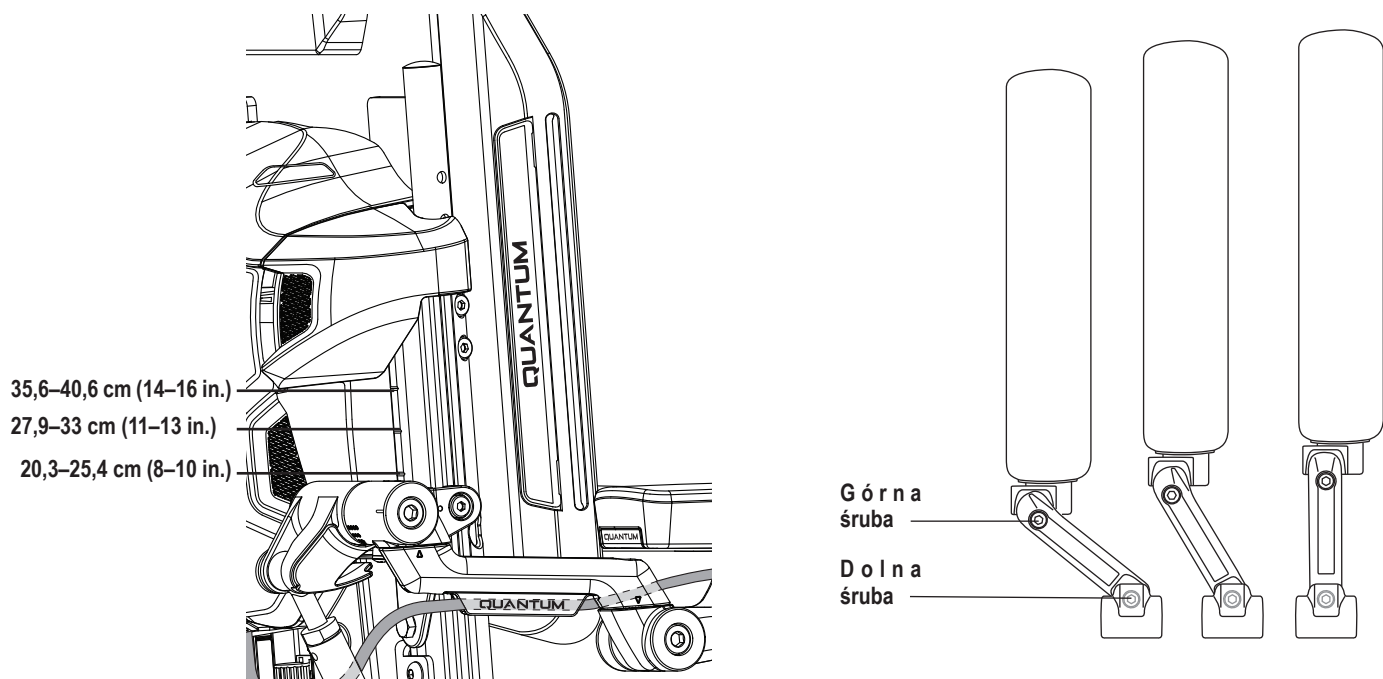
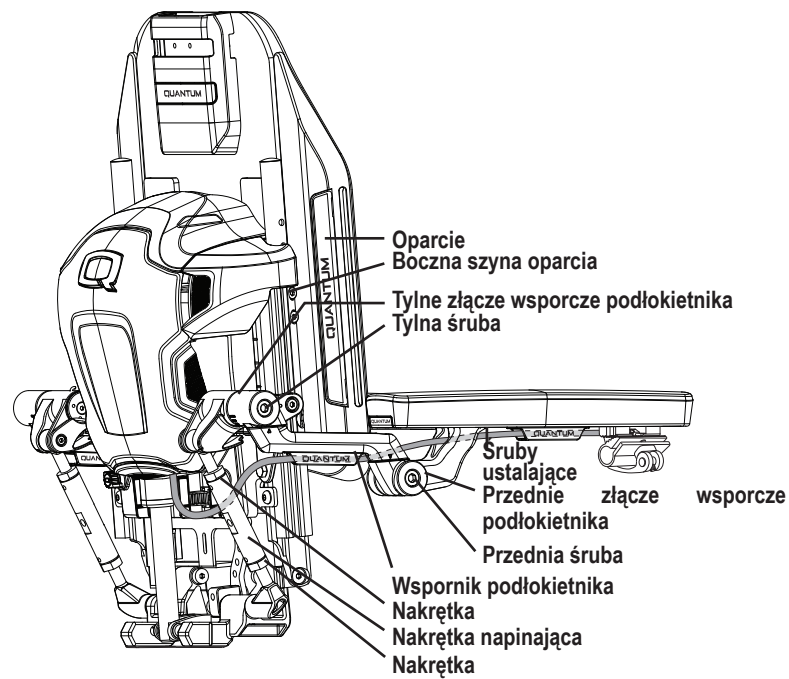
Niektóre elementy wózka z napędem elektrycznym są ciężkie. Do ich podniesienia lub przeniesienia może być konieczne poproszenie o pomoc innej osoby.

Aby zainstalować podłokietnik:

1. Podtrzymywać ciężar podłokietnika. **Patrz rysunek 8.**
2. Zamontować tylną śrubę tylnego złącza wsporcze podłokietnika i dokręcić.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami regulacji wysokości i szerokości rozstawienia podłokietników.

Aby dostosować poduszkę podłokietnika:

1. Poluzować śruby ustalające pod podłokietnikiem.
2. Ustawić poduszkę pod żądanym kątem.
3. Dokręcić śruby ustalające.

**Rysunek 8. Regulacje wysokości i kąta podłokietników podnoszonych**

Podłokietniki dwuwpornikowe

Zakres regulacji wysokości podłokietnika dwuwpornikowego to 22,9–33 cm (9–13 in.) w odstępach co 2,54 cm (1-in.). Zakres ten mierzy się od góry szyny siedziska do górnej powierzchni poduszki podłokietnika. Podłokietniki można również podnieść do góry lub usunąć na potrzeby przesiadki.

Patrz rysunek 9.

Aby wymontować zespół podłokietnika:

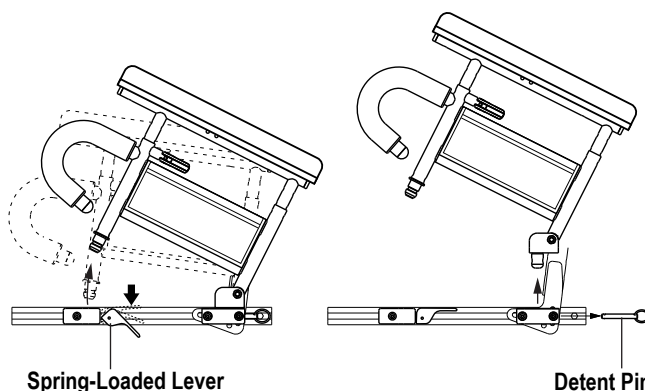
1. Popchnąć dźwignię sprężynową w dół i pociągnąć przednią część podłokietnika. **Patrz rysunek 9.**
2. Wyciągnąć sworzeń z zapadką z tyłu siedziska. **Patrz rysunek 9.**
3. Pociągnąć w górę tylną część podłokietnika, aby wymontować cały zespół.

Aby zainstalować zespół podłokietnika:

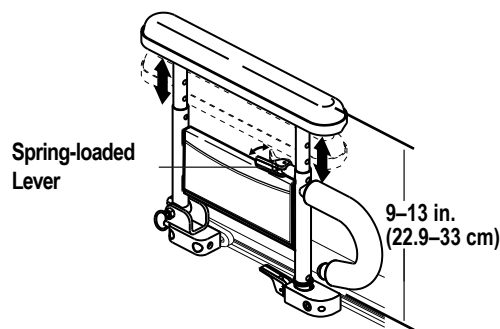
1. Włożyć tylną część podłokietnika do tylnego gniazda siedziska i zainstalować sworzeń z zapadką. **Patrz rysunek 9.**
2. Opuścić zespół podłokietnika w dół.
3. Wcisnąć przednią część podłokietnika do przedniego gniazda siedziska i ustawić dźwignię sprężynową w pozycji poziomej w celu zablokowania zespołu.

Aby zmienić wysokość podłokietnika:

1. Popchnąć dźwignię sprężynową do środka. **Patrz rysunek 10.**
2. Przesunąć podłokietnik w górę lub w dół w celu ustawienia go na żądanej wysokości.
3. Obrócić dźwignię sprężynową na zewnątrz i zablokować podłokietnik na miejscu. W razie potrzeby poruszyć podłokietnikiem w górę lub w dół, aby upewnić się, że podłokietnik jest odpowiednio przymocowany.



Rysunek 9. Demontaż i instalacja podłokietników dwuwpornikowych



Rysunek 10. Regulacja wysokości podłokietników dwuwpornikowych

Podłokietniki wpuszczane do trudnych warunków

Podłokietniki wpuszczane do trudnych warunków są zaprojektowane tak, aby można je było wymontować w celu ułatwienia przesiadki na wózek i z wózka. **Patrz rysunek 11.** Wysokość i pozycję podłokietnika można regulować. **Patrz rysunek 12.**

Aby wymontować zespół podłokietnika:

1. Obrócić dźwignię podłokietnika do tyłu. **Patrz rysunek 11.**
2. Podnieść zespół podłokietnika.

Aby zainstalować zespół podłokietnika:

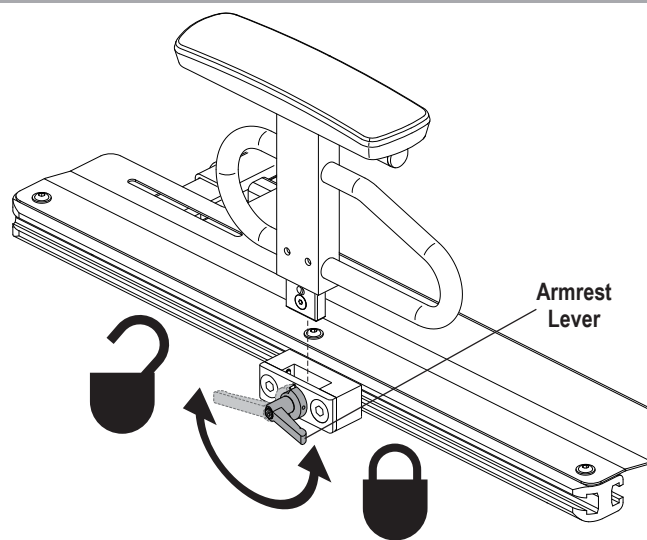
1. Umieścić zespół podłokietnika w bloku podłokietnika. **Patrz rysunek 11.**
2. Obrócić dźwignię podłokietnika do przodu.

Aby dostosować pozycję podłokietnika:

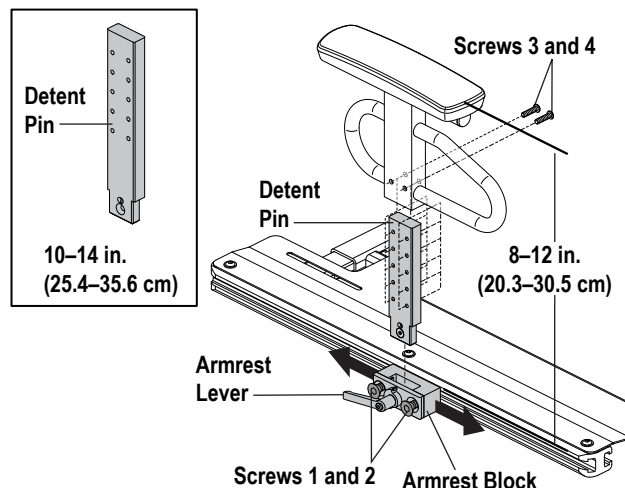
1. Obrócić dźwignię podłokietnika do tyłu i zdjąć podłokietnik z bloku podłokietnika. **Patrz rysunek 11.**
2. Poluzować śruby 1 i 2. **Patrz rysunek 12.**
3. Przesunąć blok podłokietnika do żądanej pozycji.
4. Dokręcić śruby 1 i 2.
5. Zainstalować podłokietnik w bloku podłokietnika i obrócić dźwignię podłokietnika do przodu. **Patrz rysunek 12.**
6. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugiej strony.

Aby zmienić wysokość podłokietnika:

1. Wymontować śruby 3 i 4. **Patrz rysunek 12.**
2. Przesunąć podłokietnik w górę lub w dół pręta z zapadką do żądanej wysokości.
3. Zamontować ponownie śruby 3 i 4. **Patrz rysunek 12.**
4. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugim podłokietnikiem.



Rysunek 11. Demontaż/installacja podłokietników wpuszczanych do trudnych warunków



Rysunek 12. Regulacja pozycji i wysokości podłokietników wpuszczanych do trudnych warunków

Regulowane podłokietniki wpuszczane

Pediatryczne jednowspornikowe podłokietniki wpuszczane z szybką regulacją wysokości można regulować i łatwo zdejmować na potrzeby szybkiej przesiadki z wózka i na wózek. Całkowity zakres regulacji wysokości to 7,62 cm (3 in.) w odstępach co 0,95 cm (3/8-in.). Zakres ten mierzy się od góry płyty siedziska do górnej powierzchni poduszki podłokietnika. Całkowity zakres regulacji wysokości to 19,7–27,3 cm (7,75–10,75 in.).

Aby wymontować zespół podłokietnika:

1. Obrócić dźwignię podłokietnika do przodu. **Patrz rysunek 13.**
2. Podnieść zespół podłokietnika.

Aby zainstalować zespół podłokietnika:

1. Umieścić zespół podłokietnika w bloku podłokietnika. **Patrz rysunek 13.**
2. Obrócić dźwignię podłokietnika do tyłu.

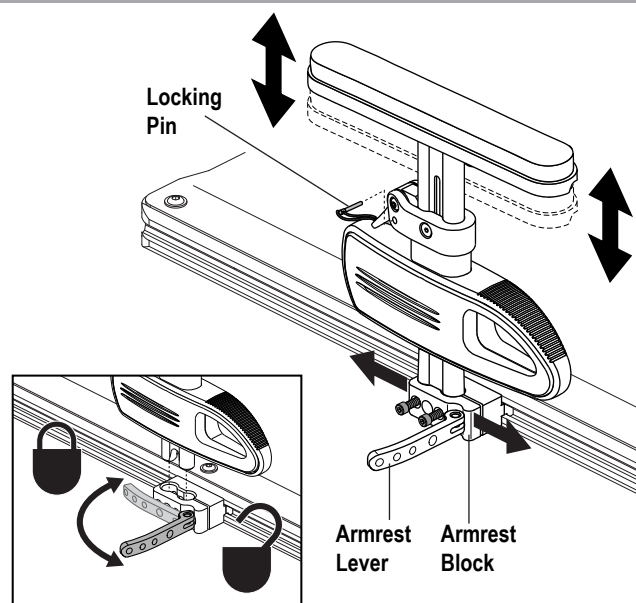
Regulacja wysokości od góry nie wymaga żadnych narzędzi. Zakres regulacji wysokości od góry to 2,54 cm (1 in.) w odstępach co 0,95 cm (3/8-in.). Zakres regulacji wysokości od dołu to 5,08 cm (2 in.) w odstępach co 2,54 cm (1-in.).

Aby zmienić wysokość od góry:

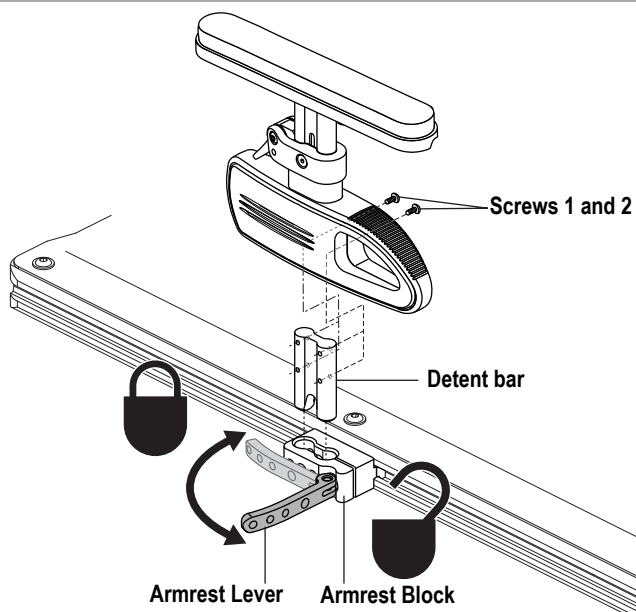
1. Jeśli obecny jest kołek zabezpieczający, wyjąć go. **Patrz rysunek 13.**
2. Pociągnąć podłokietnik do góry, aby go podnieść lub nacisnąć dźwignię zwalniającą, aby obniżyć podłokietnik do pożądanej wysokości.
3. Włożyć ponownie kołek zabezpieczający, jeśli dotyczy.
4. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugim podłokietnikiem.

Aby dostosować wysokość od dołu:

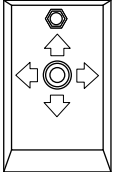
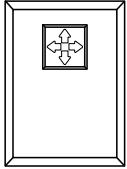
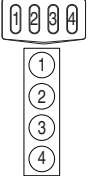

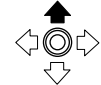


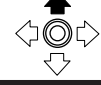


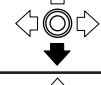

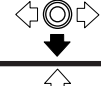

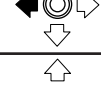

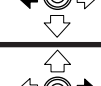

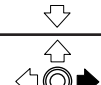

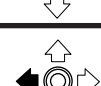

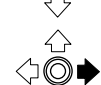

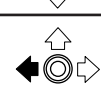
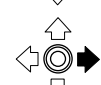


1. Usunąć śruby 1 i 2 z pręta z zapadką. **Patrz rysunek 14.**
2. Przesunąć podłokietnik w górę lub w dół do żądanej wysokości.
3. Wyrównać otwory w podłokietniku.
4. Zamontować ponownie śruby 1 i 2 w pręcie z zapadką.
5. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugim podłokietnikiem.



Rysunek 13. Demontaż/montaż pediatrycznego jednowspornikowego podłokietnika z szybką regulacją wysokości



Rysunek 14. Regulacja pediatrycznego jednowspornikowego podłokietnika wpuszczanego z szybką regulacją wysokości

Przełącznik / Operacja				
Odchylenie siedziska			1	
Powrót do pozycji siedzącej			1	
Opuszczenie oparcia			2	Nd.
Powrót do pozycji siedzącej			2	Nd.
Podniesienie siedziska			3	Nd.
Powrót do pozycji siedzącej			3	Nd.
Podniesienie połączonych podnóżków / platformy			4	Nd.
Obniżenie połączonych podnóżków / platformy			4	Nd.
Podniesienie oddzielnych podnóżków	Lewy 		3	Nd.
	Prawy 		4	
Obniżenie oddzielnych podnóżków	Lewy 		3	Nd.
	Prawy 		4	

Rysunek 15. Obsługa opcjonalnego przełącznika

Siadanie na wózku i schodzenie z niego

Dostępne są opcjonalne uchwyty do przesiadek. Uchwyty do przesiadek mają na celu ułatwienie poprawienia pozycji siedzącej na wózku z napędem elektrycznym lub przesiadkę na wózek lub z wózka. Dodatkowe informacje dotyczące przesiadek znajdują się w przewodniku bezpieczeństwa dla konsumenta dołączonym wraz z instrukcją użytkownika wózka. **Patrz rysunek 16.**

Pozycja sterownika

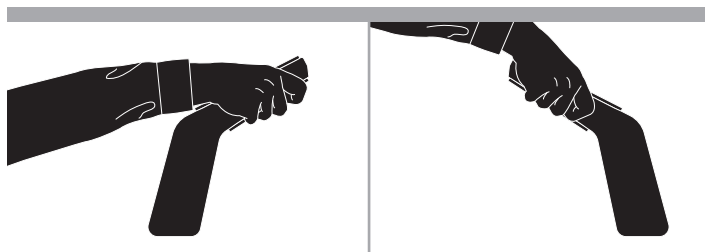
Sterownik można ustawić w pozycji do obsługi lewą lub prawą ręką. Można również dostosować odległość sterownika od podłokietnika oraz wysokość sterownika.

⚠ OSTRZEŻENIE!

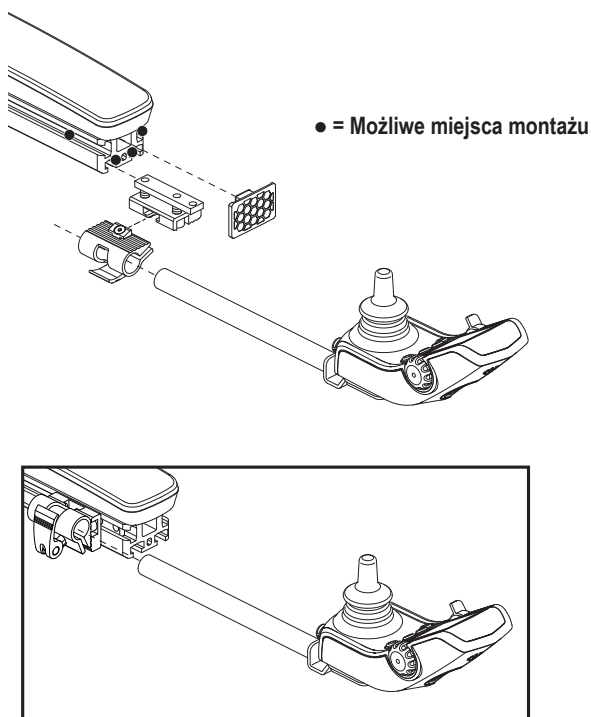
Należy używać prawidłowych punktów mocowania wiązki kablowej sterownika, aby nie haczyła o opony kół napędowych, nie została zmiażdżona przez ramę siedziska ani nie uszkodziła się podczas przechodzenia przez drzwi.

Aby zmienić pozycję sterownika:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Odpiąć kabel sterownika z zacisków mocujących go do podłokietnika.
3. Poluzować śruby montażowe w podstawie montażowej sterownika. **Patrz rysunek 17.**
4. Przenieść podstawę montażową sterownika i sterownik do drugiego podłokietnika, dokręcić śruby i upewnić się, że dźwignia zwalniająca jest zabezpieczona.



Rysunek 16. Siadanie na wózku i schodzenie z niego



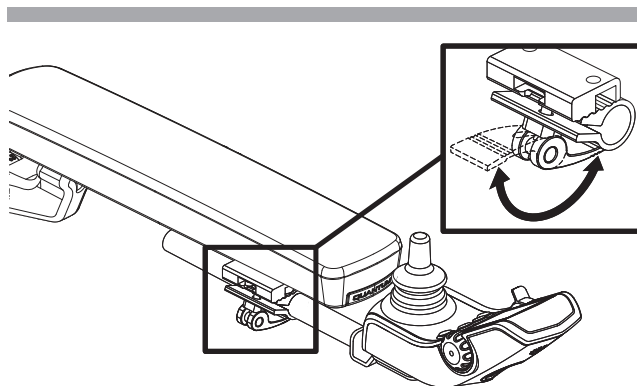
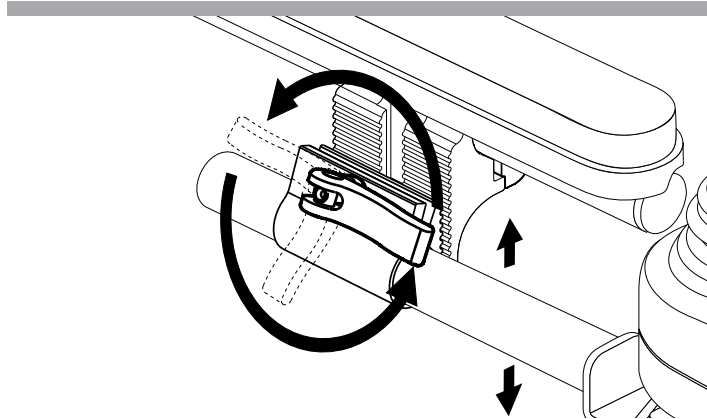
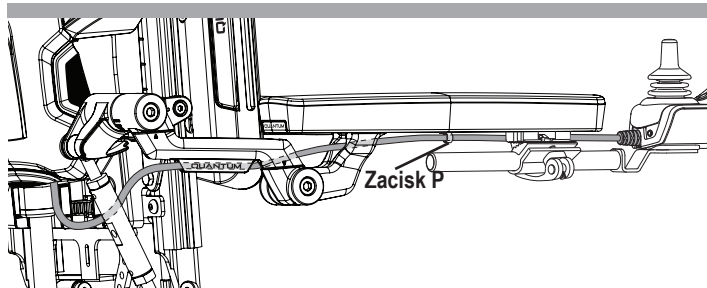
Rysunek 17. Pozycja sterownika (na ilustracji standardowy blok montażowy)

Aby zmienić wysunięcie sterownika:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Odpiąć kabel sterownika z zacisków mocujących go do podłokietnika.
3. Przesunąć, a następnie obrócić dźwignię zwalniającą w celu poluzowania zacisku. **Patrz rysunki 18 lub 19.**
4. Przesuwać sterownikiem w stronę do lub od podłokietnika w celu ustawienia go w żądanej pozycji.
5. Obrócić, a następnie przesunąć dźwignię zwalniającą w celu dociśnięcia zacisku.
6. Poprowadzić wiązkę kablową sterownika z powrotem do zespołu napędowego i zabezpieczyć ją zaciskami. **Patrz rysunek 20.**

Aby zmienić wysokość sterownika:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Odpiąć kabel sterownika z zacisków mocujących go do podłokietnika.
3. Przesunąć, a następnie obrócić dźwignię zwalniającą w celu poluzowania zacisku. **Patrz rysunki 18 lub 19.**
4. Ustawić sterownik na wymaganej wysokości.
5. Obrócić, a następnie przesunąć dźwignię zwalniającą w celu dociśnięcia zacisku.
6. Poprowadzić wiązkę kablową sterownika z powrotem do zespołu napędowego i zabezpieczyć ją zaciskami. **Patrz rysunek 20.**

**Rysunek 18. Regulacja wysokości sterownika (podłokietniki podnoszone)****Rysunek 19. Regulacja wysokości sterownika (podłokietniki dwuwspornikowe i podłokietniki wpuszczane do trudnych warunków)****Rysunek 20. Prowadzenie kabla**

Oparcie

Możliwa jest regulacja wysokości szerokości oparcia.

Aby zmienić wysokość i/lub szerokość oparcia:

1. Poluzować elementy złączne. **Patrz rysunek 21.**
2. Umieścić oparcie na żądanej wysokości i/lub szerokości.
3. Dokręcić elementy złączne.

TRU-Comfort

Poduszka TRU-Comfort to unikalne oparcie, które ma na celu spełniać potrzeby w zakresie komfortu i pozycji użytkownika. **Rysunek 22** zawiera informacje dotyczące demontowalnych i regulowanych elementów poduszki TRU-Comfort. Przed użyciem poduszki TRU-Comfort należy za pomocą tych schematów zapoznać się z funkcjonowaniem i lokalizacją każdego elementu. **Rysunki 22 i 23** pozwalają zidentyfikować rodzaj oparcia znajdującego się na wózku z napędem elektrycznym.

Instalacja i użytkowanie

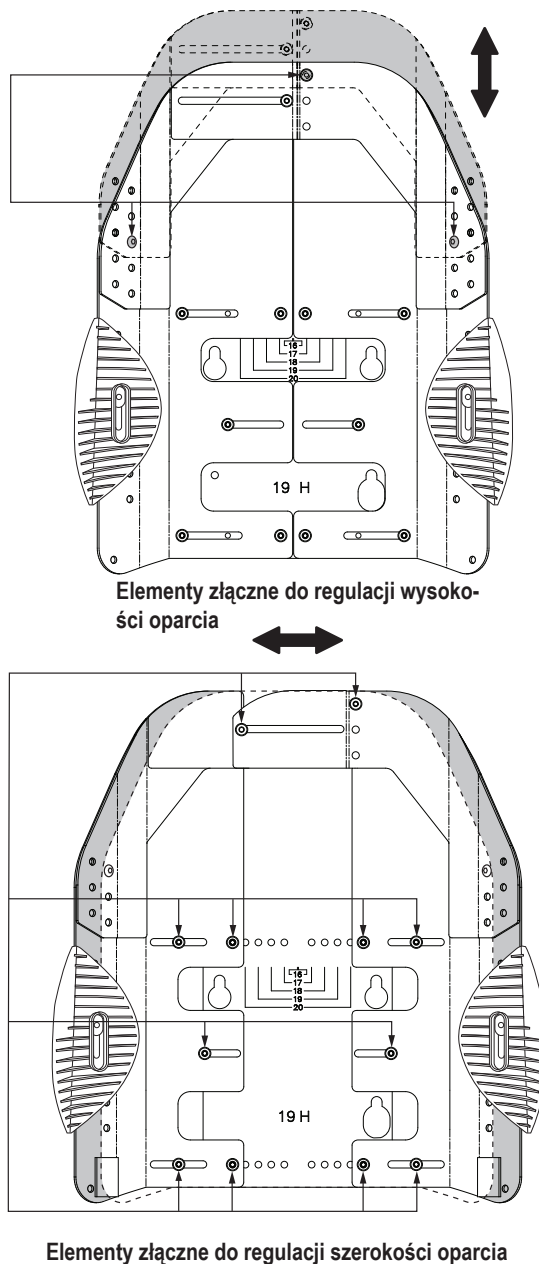
Oparcie TRU-Comfort składa się z poduszki oparcia, podparcia części lędźwiowej kręgosłupa, podpór bocznych, skrzydeł bocznych i/lub podparć piersiowych, które można zainstalować według potrzeb w celu zapewnienia komfortu i prawidłowej pozycji użytkownika. Można je przymocować do oparcia za pomocą mocowania na rzep lub śrub i nakrętek, lub mogą stanowić część poduszki oparcia.

Aby umieścić elementy pozycjonujące TRU-Comfort na wózku:

1. Umieścić podparcia lędźwiowe i piersiowe według potrzeb dotyczących wygody i pozycji użytkownika płaską stroną w dół i docisnąć do oparcia. Ustawić podpory boczne i skrzydła boczne według potrzeb i przymocować elementami złącznymi. **Patrz rysunek 22.**
2. Umieścić poduszkę oparcia w taki sposób, aby mocowanie na rzep wielokrotnego użytku było skierowane w stronę oparcia. Poduszkę należy umieścić na podparciach lędźwiowym, bocznym i piersiowym. Poduszkę należy zabezpieczyć do oparcia, przeplatając dwie (2) długie taśmy rzepowe przez haki mocujące i docisnąć dwie (2) krótkie taśmy rzepowe do długich taśm. **Patrz rysunki 22 lub 23.**

⚠ OSTRZEŻENIE!

Skrajne temperatury mogą wpłynąć na temperaturę elementów poduszki i spowodować podrażnienie skóry. Gdy wózek z napędem elektrycznym jest używany lub przechowywany w skrajnie gorącym lub zimnym środowisku, należy zachować ostrożność.



Rysunek 21. Regulacje wysokości i szerokości oparcia

Należy upewnić się, że wszystkie elementy łączne są zainstalowane i prawidłowo dokręcone.

Czyszczenie

Poduszkę oparcia można łatwo wyczyścić.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie wolno wybielać zewnętrznego pokrowca. Wybielanie może zniszczyć materiał pokrowca.

Przed użyciem na produkcie należy zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa w zakresie prawidłowego użytkowania środka dezynfekującego i/lub środka czyszczącego. W innym wypadku może dojść do podrażnienia skóry lub przedwczesnego pogorszenia stanu tapicerki i/lub wykończeń wózka z napędem elektrycznym.

Aby wyczyścić pokrowiec poduszki oparcia:

1. Zdjąć poduszkę oparcia z oparcia poprzez rozłączenie taśm rzepowych oraz elementów mocujących poduszkę do oparcia i pociągnięcie poduszki do siebie. **Patrz rysunki 22 lub 23.**
2. Zlokalizować zamek błyskawiczny poduszki.
3. Rozpiąć zamek i wyciągnąć poduszkę, a następnie wyjąć wszelkie opcjonalne kliny, jeśli są obecne.
4. Myć pokrowiec ręcznie lub w pralce bez miesadła w temperaturze maks. 60°C (140°F).
5. Wysuszyć pokrowiec na powietrzu.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie wolno wybielać zewnętrznego pokrowca. Wybielanie może zniszczyć materiał pokrowca.

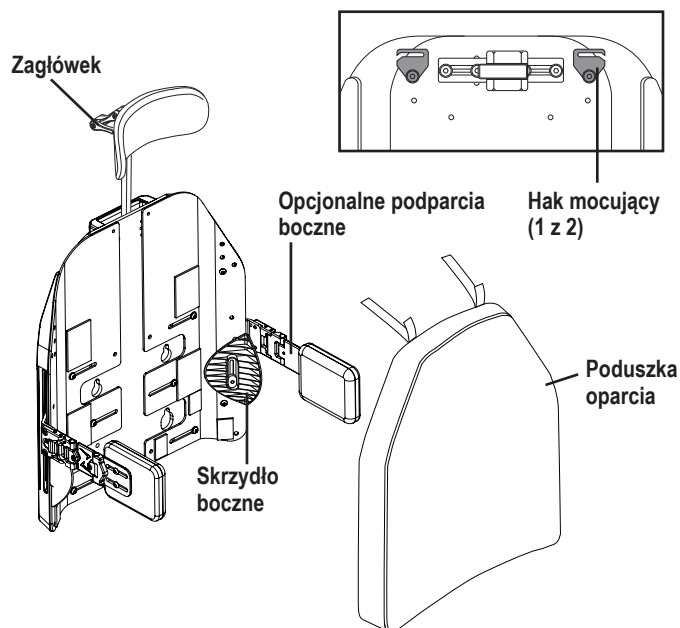
Nie wolno zanurzać poduszki oparcia w wodzie. Mogłoby to zniszczyć poduszkę.

Nie wolno umieszczać pokrowca w suszarce. Mogłoby to spowodować jego skurczenie.

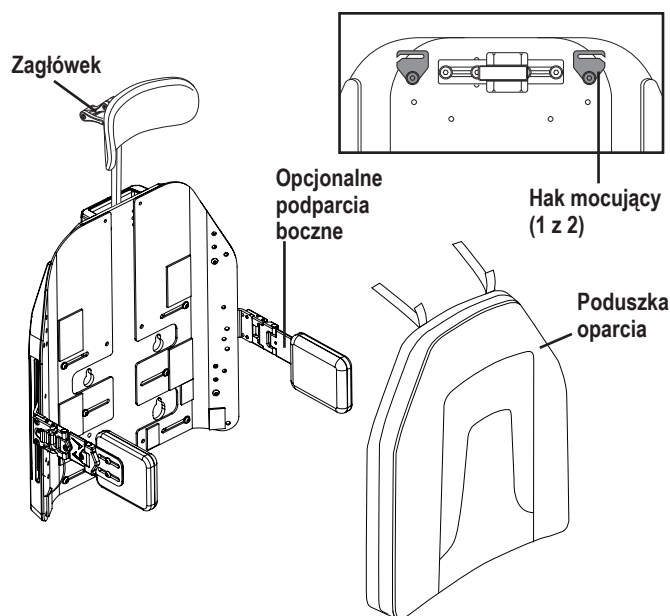
6. Gdy pokrowiec jest suchy, założyć go ponownie na poduszkę oparcia i umieścić poduszkę tak, aby mocowania wielokrotnego użytku były skierowane do oparcia. Przymocować poduszkę do oparcia za pomocą mocowań wielokrotnego użytku na oparciu, a także taśm rzepowych wielokrotnego użytku. **Patrz rysunki 22 lub 23.**

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem na produkcie należy zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa w zakresie prawidłowego użytkowania środka dezynfekującego i/lub środka czyszczącego. W innym wypadku może dojść do podrażnienia skóry lub przedwczesnego pogorszenia stanu tapicerki i/lub wykończeń wózka z napędem elektrycznym.



Rysunek 22. Elementy oparcia TRU-Comfort 4



Rysunek 23. Elementy oparcia Sport Back 4

Regulacja podparć bocznych

Podparcia boczne można z łatwością instalować i regulować do różnych wysokości i szerokości.

UWAGA: Podparcia boczne instaluje i reguluje wyłącznie dostawca produktów Quantum Rehab.

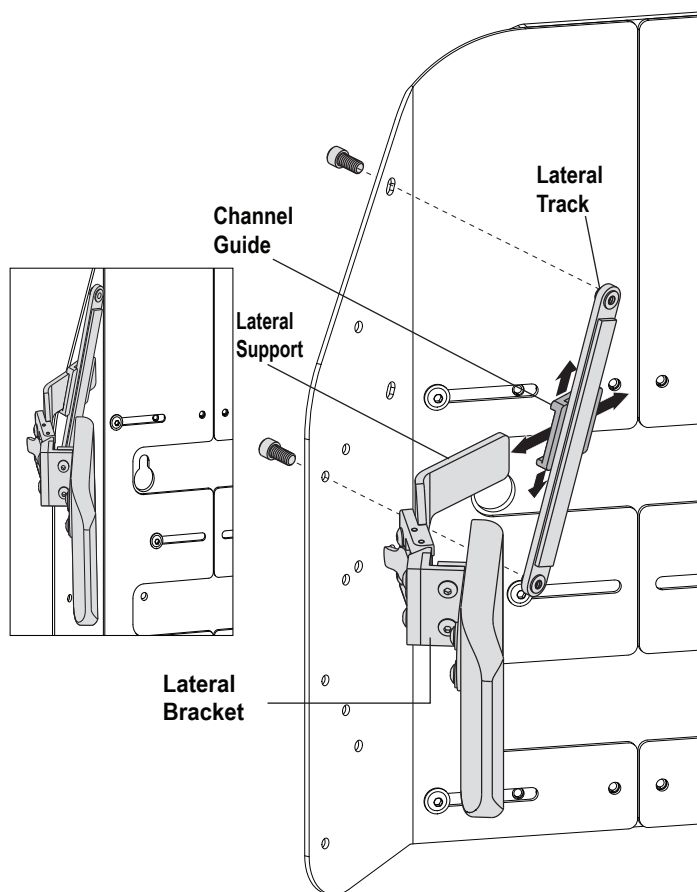
Aby zainstalować podparcia boczne:

1. Zamontować, lecz nie dokręcać śrub montażowych w prowadnicy bocznej.
2. Przesuwać podparcie boczne przez kanał prowadzący zgodnie z **rysunkiem 24**.
3. Przesuwać podparcie boczne do żądanej wysokości i szerokości. **Patrz rysunek 24**.
4. Dokręcić śruby w prowadnicy bocznej.
5. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugiej strony.

Regulacja podparć bocznych:

1. Poluzować śruby montażowe w prowadnicy bocznej.
2. Przesuwać podparcie boczne do żądanej wysokości i szerokości. **Patrz rysunek 24**.
3. Dokręcić śruby w prowadnicy bocznej.
4. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugiej strony.

UWAGA: W zależności od wysokości oparcia mogą być obecne/dostępne dodatkowe otwory w celu regulacji ogólnej wysokości prowadnic bocznych.



Rysunek 24. Podparcia boczne z systemem siedziska HD

UWAGA: Podparcia boczne instaluje i reguluje dostawca produktów Quantum Rehab.

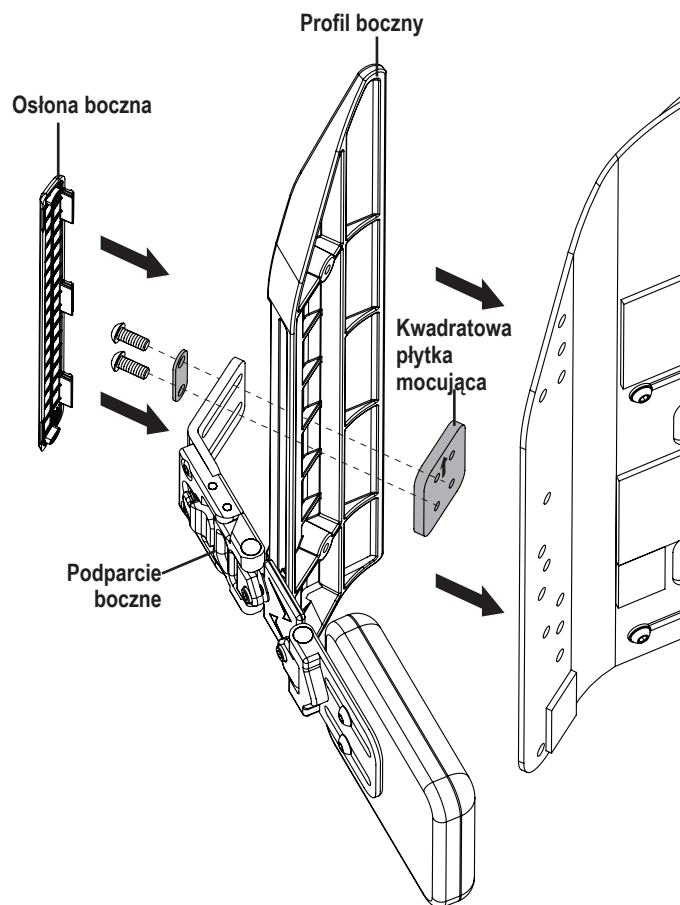
UWAGA: Jeśli podczas instalacji lub regulacji podparć bocznych na wózku siedzi jego użytkownik, należy w pierwszej kolejności upewnić się, że znajduje się on w bezpiecznej pozycji. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

Aby zainstalować podparcia boczne:

1. Zdjąć osłonę boczną z profilu bocznego z boku oparcia.
2. Włożyć kwadratową płytkę mocującą do gniazda profilu strzałką skierowaną do góry.
3. Przymocować podparcie boczne do profilu bocznego. **Patrz rysunek 25.**
4. Wprowadzić przekładkę i dwie (2) śruby przez podparcie boczne i kwadratową płytkę mocującą. Nie dokręcać całkowicie.
5. Przesuwać podparcie boczne do żądanej wysokości i szerokości.
6. Dokręcić śruby wprowadzone do profilu bocznego.
7. Zamontować ponownie osłonę plastikową na profilu bocznym.
8. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugiej strony.

Regulacja podparć bocznych:

1. Poluzować dwie (2) śruby na profilu bocznym.
2. Przesuwać podparcie boczne do żądanej wysokości i szerokości. **Patrz rysunek 25.**
3. Dokręcić śruby wprowadzone do profilu bocznego.
4. W razie potrzeby powtórzyć operację z drugiej strony.



Rysunek 25. Podparcia boczne

Regulacja zagłówka

Z łatwością można regulować wysokość, głębokość i kąt zagłówków.

Aby zmienić wysokość, głębokość lub kąt zagłówka:

1. Poluzować śruby regulujące, które odpowiadają żądanej regulacji. **Patrz rysunek 26.**
2. Dostosować zagłówek do wymaganej pozycji.
3. Dokręcić śruby regulujące.

UWAGA: Po dokonaniu regulacji i ustawieniu zagłówka w żądanej pozycji należy upewnić się, że wszystkie elementy złączne są dobrze dokręcone.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno ustawiać zagłówka wyżej niż 17,78 cm (7 in.) ponad uchwyt zagłówka.

Aby zamontować zagłówek na oparciu:

1. Przymocować prowadnicę do oparcia za pomocą czterech (4) śrub z płaskim łbem.
2. Przesunąć blok zagłówka na prowadnicy do żądanej pozycji.
3. Dokręcić śrubę ustalającą znajdującą się pod dźwignią w celu przymocowania bloku.
4. Wprowadzić elementy złączne zagłówka do kwadratowego otworu i ustawić na żądanej wysokości.

Przechowywanie

Niektóre części wózka z napędem elektrycznym są narażone na skrajne zmiany temperatury. Wózek z napędem elektrycznym powinien znajdować się w otoczeniu, którego temperatura wynosi od -8°C (18°F) do 50°C (122°F). Należy go trzymać w temperaturze pokojowej w czystym i suchym miejscu.

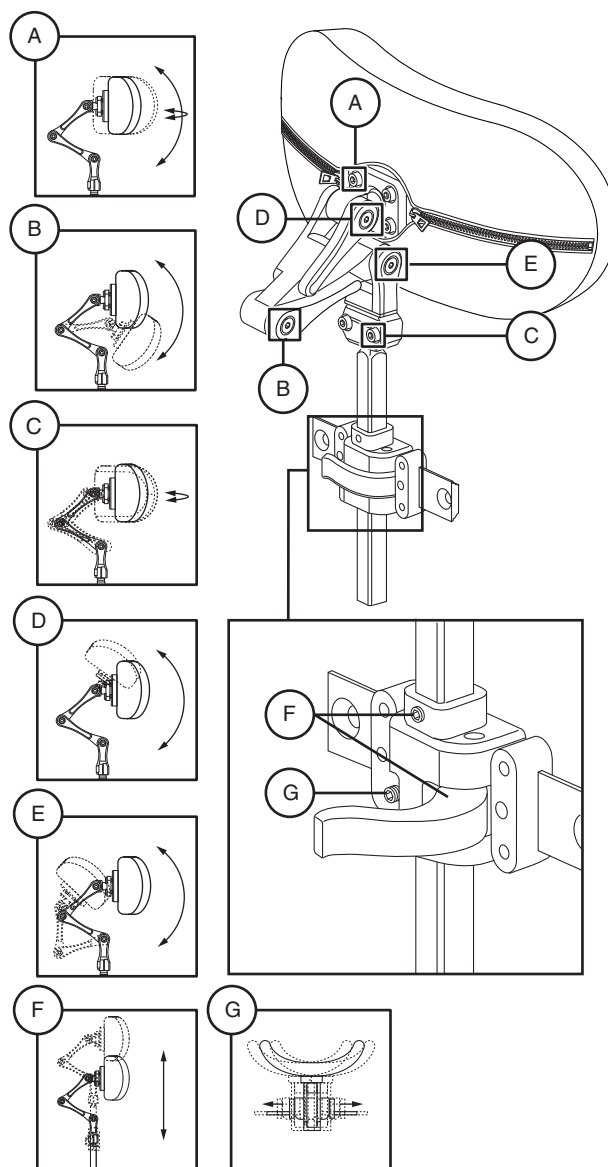
Pielęgnacja i konserwacja

Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi i krajowymi przepisami ustawowymi. Należy skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub dostawcą produktów Quantum Rehab w celu uzyskania informacji o prawidłowej utylizacji opakowania produktu, metalowych elementów ramy, elementów z tworzywa sztucznego, układów elektronicznych, akumulatorów, a także materiałów neoprenowych, silikonowych i poliuretanowych.

OSTRZEŻENIE!

Torby plastikowe stwarzają zagrożenie uduszenia. Torby plastikowe należy prawidłowo utylizować. Nie wolno pozwolić, aby bawiły się nimi dzieci.

- Należy upewnić się, że wszystkie elementy złączne są prawidłowo przymocowane, ale nie należy ich dokręcać zbyt mocno.
- W celu wyczyszczenia systemu siedziska TRU-Balance 3 należy przetrzeć go ściereczką nasączoną wodą z łagodnym mydłem. Przed użyciem należy dokładnie wysuszyć. Aby prawidłowo wyczyścić poduszkę oparcia TRU-Comfort, należy zastosować się do instrukcji czyszczenia w rozdziale „TRU-Comfort” niniejszego dokumentu.



Rysunek 26. Elementy do regulacji zagłówka

Gwarancja

Trzyletnia gwarancja ograniczona

Przez trzy (3) lata od chwili nabycia wózka z napędem elektrycznym firma Quantum bezpłatnie naprawi lub wymieni, wedle jej własnego uznania, na rzecz pierwotnego nabywcy dowolne z następujących części, które po zbadaniu przez upoważnionego przedstawiciela firmy Quantum okażą się wadliwe pod względem materiału i/lub wykonania:

- Konstrukcyjne elementy ramy

Dwuletnia gwarancja ograniczona

Przez dwa (2) lata od chwili nabycia wózka z napędem elektrycznym firma Quantum bezpłatnie naprawi lub wymieni, wedle jej własnego uznania, na rzecz pierwotnego nabywcy dowolne z następujących części, które po zbadaniu przez upoważnionego przedstawiciela firmy Quantum okażą się wadliwe pod względem materiału i/lub wykonania:

- Układy elektroniczne
- Poduszka oparcia TRU-Comfort
- Poduszka oparcia Sport Back

Osiemnastomiesięczna gwarancja (dwuletnia gwarancja ograniczona w Kanadzie)

Przez osiemnaście (18) miesięcy (dwa [2] lata w Kanadzie) od chwili nabycia wózka z napędem elektrycznym firma Quantum bezpłatnie naprawi lub wymieni, wedle jej własnego uznania, na rzecz pierwotnego nabywcy dowolne z następujących części, które po zbadaniu przez upoważnionego przedstawiciela firmy Quantum okażą się wadliwe pod względem materiału i/lub wykonania:

- Siłownik

Serwis gwarancyjny przeprowadza dostawca produktów Quantum Rehab lub firma Quantum. Nie wolno zwracać wadliwych części do firmy Quantum bez uprzedniej zgody. Pierwotny nabywca ponosi odpowiedzialność za wszystkie koszty i szkody transportowe poniesione w ramach wysyłki części do naprawy lub wymiany.

Wykluczenia gwarancyjne

- Tapicerka i siedzisko (o ile nie ustalono inaczej)
- Naprawy i/lub modyfikacje dowolnej części bez wyraźnej zgody firmy Quantum
- Okoliczności poza kontrolą firmy Quantum
- Robocizna, wezwania serwisowe, wysyłka oraz inne koszty poniesione w ramach naprawy produktu, chyba że zostaną specjalnie autoryzowane przez firmę Quantum
- Szkody w wyniku:
 - Wycieku cieczy z akumulatora
 - Intensywnego użytkowania, nieprawidłowego użytkowania, wypadku lub zaniedbania
 - Nieprawidłowej obsługi, konserwacji lub magazynowania
 - Użytku komercyjnego lub innego użytku niestandardowego

Nie obowiązuje żadna inna wyraźna gwarancja.

Gwarancje dorozumiane, w tym gwarancja wartości handlowej i przydatności do określonego celu, ograniczone są do jednego (1) roku od daty nabycia oraz zakresu dozwolonego przez prawo. Wyklucza się wszelkie gwarancje dorozumiane. Powyższe stanowi wyłączny środek zaradczy. Wyklucza się odpowiedzialność za szkody wynikowe na mocy wszelkich innych gwarancji.

Niektóre przepisy krajowe nie pozwalają na ograniczenie czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej ani nie pozwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód pośrednich lub wynikowych, więc powyższe ograniczenie lub wykluczenie może nie dotyczyć nabywcy produktu.

Niniejsza gwarancja przyznaje nabywcy produktu szczególne prawa. Nabywca produktu może mieć również inne prawa, które różnią się zależnie od kraju.

**USA**

401 York Avenue
Duryea, PA 18642
www.quantumrehab.com

Canada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3
www.quantumrehab.ca

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.quantumrehab.com.au

New Zealand

Unit 5/208 Swanson Road
Henderson, Auckland 0610
www.pridemobility.co.nz

UK

(Authorised UK Representative)
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.quantumrehab.co.uk

The Netherlands

(Authorised EU Representative)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
www.quantumrehab.eu
www.quantumrehab.nl

Italy

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.quantumrehab-italia.it

France

26 Rue Monseigneur Ancel
69800 Saint-Priest
www.quantumrehab.fr

Spain

Calle Las Minas Número 67
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón
28923 Madrid
www.quantumrehab.es

Germany

Hövelrieger Str. 28
33161 Hövelhof
www.quantumrehab.de

China

Room 508, Building #4
TianNa Business Zone
No. 500 Jianyun Road
Pudong New Area
Shanghai 201318
www.pridechina.cn



I N F M A N U 5 3 0 3